

早上好！Ey Swayel. 这真是一个忙碌的周末。今天已经是 9 月 21 日了，我想向大家发布本周的更新信息。

您可能已经知道，我们已经有 14 所学校发出了曝露于 COVID 病毒的信函，我想让您知道我们是如何处理的，以及如果涉及您所在的学校，您将会预见到什么。因此再次说明一下，当出现一宗病例时，卫生当局就会通知我们，我们就向学校发信。即使有一宗病例与学校有关，整个学校和整个社区都会收到信。在那些信中，如果学校里或社区里有人需要特别注意，如果您需要留意着自己的症状，比如您似乎与该宗阳性病例有过近距离的接触，那么您将专门收到一封信，叫您监控着自己的症状。这些信本质上讲是预防措施。我们也曾有过在学校发现病例的情况，他们不确定自己在校时与哪些人比较靠近，因此我们不知道该准确向谁发信，或者，比如说，让谁监控自己的症状。因此我们就叫全校都做。这是一个我们谨慎行事，以及我们追求透明度的好例子。如果您需要自我隔离，就会直接告诉您，并且隔离的话需要 14 天。所以，这就是我们目前面临的现实。画面似乎几乎每天都在我们眼前慢慢展开。我们特别表扬一下我们的家长、学生、我们的老师、后援职员、校长和副校长们。是你们每天都在脚踏实地面对这一切。我非常感谢大家！

我还想来专门讲讲我们的数字，因为现在看起来素里的感染数字非常刺眼。为什么是我们？为什么有这么些病例？嗯，我今天早上看了看 COVID 的汇总。温哥华岛，作为一个卫生局辖区，有 0 例新增，及 9 例确诊，整个 BC 省内陆有 3 例新增和 25 例确诊。菲沙卫生局辖区即我们所在的地区，有 70 例新增和 726 例确诊。所以，我们作为有 75,000 名学生和 12,000 名员工的学校局，肯定会接触到我们的学校的。我们的规模就是这么大。因此在社区中对我们来说就是另外一个世界。我也真是想要考虑考虑素里，我们这些多代同堂的地方。我们这里是一个关怀长者，长者爱护小辈的社区。我敢肯定这对我们各个家庭来说是很忧心的，也是完全可以理解的。我还想由衷感谢菲沙卫生局。正是他们的协作和透明度让一切都运作起来。我信任他们的工作和他们的指引。他们一直是很了不起的合作伙伴。他们开放、肯支持，与我们一道解决问题。我们每天与他们碰头，针对每个病例讨论行事规则，以及检视我们所做的一切。

因此，最初这些天来我们所看到的是，我们已经向 20 所中学中的 9 所发了信，几乎占我们中学的一半。孩子年龄大些，数字更多些。这些学校很多都有超过 1500 名学生和多过 100 名教职员工。我们绝大多数的学校都这样。同时我们的 101 所小学中只有 5 所。我说

“只有”，只是想反映一下全部的中学中几乎一半发现病例这个数字。如果小学也是同等比例的话，那么到今天为止，我们很可能就已经向 50 所小学发了信。所以这就是正在发生的事，有一些温和的症状，我们所看见的情形正在慢慢展开来了。

因此，本周我带给您的信息是，这些将是我们未来几个月时间内要与之共存的状况。生病了请不要来上班。如果您的孩子病了，请不要送来学校。请照顾好我们的员工，照顾好您自己和家人。请继续谨守规则。在那些我们所见到的例子中，守规则明显让人更安全，能阻止病毒的蔓延。这是指要保持距离、戴好口罩、洗手、不触摸脸等。做好这一切会让事情大大改观，但不幸的是，数字很可能不会变小。我们还处于初始阶段，这都是为了找到新的平衡，为孩子们提供教育和阻止 COVID 病毒的平衡。这将是未来几个月的现实。我知道我们开头的数字较大，引起了大家的关注，但我想要您想一下，这只是才刚刚开始。我们将会搞清楚要达到的平衡是什么样子的。如果需要更多的关注和警惕，我完全有信心卫生当局将给我们提出建议和指引。

因此，再一次衷心感谢你们，我们的职员们，你们每天都在脚踏实地地应对困难。社区的朋友们，感谢你们的耐心，感谢你们知道我们将继续努力做到透明。我们将继续保持联系。所以，请大家保重自己。每个人每一天都安全很重要。

多谢您！ Hy'ce:pka